

Ko My Homecare ko ha me'angaue 'initaneti ta'etotongi 'oku mau foaki ki he'emaui kau klienti, 'oku faka'atā ai koe mo ho fāmili ke lahi ange ho'omou fili mo pule'i ho'o ngaahi tokoni 'i 'api 'i he 'initaneti. 'E lava ke ke faingofua hono fokotu'utu'u mo siofi 'a e taimi tokoni 'oku ke loto ki ai, vahevahe 'a e fakamatala fekau'aki mo ho'o palani tokoni mo ho'o kulupu tokoni, pea faka'atā ho'o tokotaha tokoni ke 'ave 'a e timesheet 'i he 'initaneti. Pe 'e lava foki ke mau pule'i kakato ho'o tokoni kapau ko ia 'oku ke loto ki ai.

Kapau 'oku ke loto ke lesisita pea kamata faka'aonga'i 'a e My Homecare, kātaki 'o telefoni ki he 0800 002 722 pe 'imeili ki he [myhomecare@healthcarenz.co.nz](mailto:myhomecare@healthcarenz.co.nz)

# Tokoni 'i 'Api 'oku Fakapale'i Kakatō

Tokoni 'i 'Api mo e Komiuniti pea mo e Ngaahi Ngāue Fakaneesi

## Founga ke fakahoko ai ha fakafoki ki 'emaui ngaahi tokoni fakapale'i kakato

'E lava ke ke fili 'a e tokotaha pe kautaha 'e fakahoko 'a e ngaahi tokoni 'i ho 'api.

Kole ke fakahoko ha fakafoki ki HealthCare NZ 'i he taimi 'oku ke talanoa ai ki ho'o ngaahi fiema'u mo ho'o toketā fakafāmili, taha ngaue fakasoifua, Kōutinetā 'o e Needs Assessment Services, Services Connector, pe ACC Coordinator.



**HealthCare**  
New Zealand

0800 002 722

[info@healthcarenz.co.nz](mailto:info@healthcarenz.co.nz)

[www.healthcarenz.co.nz](http://www.healthcarenz.co.nz)



**HealthCare**  
New Zealand

0800 002 722

[info@healthcarenz.co.nz](mailto:info@healthcarenz.co.nz)

[healthcarenz.co.nz](http://healthcarenz.co.nz)



## Ko e hā 'oku fili ai 'a HealthCare NZ?

Ko 'emau vīsone talu mei he 1988 ko hono 'omi 'a e tokoni fakasoifua ki he feitu'u 'oku ke ui ko ho 'api. Ko e 'api ko e feitu'u 'oku tau ongo'i ai 'a e kau fakataha mo e kau 'i ai. Ko e feitu'u ia na'a tau sio ai ki he tupu hake 'a hotau fāmili, 'oku tokanga ai 'a e kaungā'api ki he taha mo e taha, pea ko e feitu'u 'oku tau loto ke nofo ai 'i he taimi 'oku tau tokanga'i ai 'etau mo'ui lelei.

'I he'emau taukei mo e poto, 'e lava ke ke falala kiate kimautilo ke foaki ha tokoni malu mo fakatautaha 'oku fakafe'unga kiate koe. 'Oku mau 'i heni 'aho kakato, 'aho fitu he uike, pea kapau 'oku 'i ai ha'o fehu'i fekau'aki mo ho'o tokoni pe mo'ui lelei, 'e lava ke ke fetu'utaki ki he'emau Service Centre 'i ha taimi pē.

'E lava 'e he'emau timi fakalotofonua 'i he fonua kotoa 'o tokoni kiate koe 'i ha feitu'u pē 'oku ke nofo ai, pea kapau te ke hiki 'i loto Nu'usila, 'e lava ke mau fokotu'utu'u ke hoko atu pē ho'o ngaahi tokoni. 'Oku mau faka'apa'apa'i ho'o fili ke 'i ai ha taha 'oku ke 'ilo'i 'i ho'o timi tokoni totongi. 'Oku mau fakamo'oni'i 'o fakatatau ki he ngaahi tu'unga 'a e New Zealand Health and Disability Sector Standards.



## Ngaahi Ngāue Tokoni 'a e Komuniti mo e Rehabilitēsoni

'Oku tokoni 'emau Ngaahi Ngāue 'a e Komuniti mo e Rehabilitēsoni ki he kakai 'oku fiema'u tokoni ke a'u ki honau kakato pea mo'ui tau'atāina mo fiefia. Ko e kautaha tokoni lahi taha 'i Nu'usila, kuo mau fakaivia 'a e tau'atāina ko ia 'aki ha laulahi 'o e ngaahi tokoni 'i he komiuniti mo 'i 'api, 'oku tokanga'i 'e ha timi 'o e kau tokoni kuo ako'i mo e kau ngaue fakasoifua kuo lesisita.

### 'E lava ke mau tokoni kiate koe 'i he:

- Tokoni fakafo'ituitui hangē ko e kaukau, tui vala, teuteu mo e 'alu ki he falelava
- Ngaahi ngāue tokoni 'i 'api hangē ko e fakama'a, faka'ea mo e ngaahi ngāue fale ma'ama'a
- Tokanga'i ho'o me'atokoni
- Inu malu 'a e ngaahi faito'o
- Ngaahi fakalalaka 'oku fakalahi ho'o fe'alu'aki, fakafekumi mo e falala
- Ako 'a e ngaahi poto fo'ou ke pule'i 'a e ngaahi faka'ilonga 'o ha mahaki
- Nofo fetu'utaki fakasosiale hangē ko e kau ki ha kulupu komiuniti, kalapu pe polokalama ngāue
- Foaki tokoni 'oku fakalahi 'a e tau'atāina fakalukufua 'i ha founa fakatautaha

## Ngaahi Ngāue Fakaneesi 'a e ACC mo e District Nursing Services

'Oku 'i loto 'i he komiuniti māfana mo tokanga 'a 'emau kau neesi. 'Oku poupu'i kimautilo 'e ha neesi 'oku 'i he on-call 'aho kakato, 'aho fitu he uike. 'E lava ke ke falala 'e ke ma'u 'a e tokoni mo e tauhi lelei taha 'i he taimi 'oku ke tauhi ai ho'o tau'atāina mo e lelei 'o ho'o mo'ui, kotoa pē 'i ho 'api mo ho komiuniti. 'Oku kau 'i he'emau ngaahi ngāue fakaneesi 'a e:

### Ngaahi Ngāue Fakaneesi 'a e ACC

'Oku foaki 'e he'emau timi fakaneesi 'a e ngaahi fa'ahinga tokoni kotoa ki he ngaahi lavea kuo tali 'e he ACC ma'a kinautilo 'oku 'ikai lava ke nau 'alu ki he kiliniki ki he fakafā 'o e lavea koe'uhi ko e ta'u pe ngaahi faingata'a fakasino. 'Oku mau toe ngāue fakataha mo kinautilo 'oku fiema'u tokoni fakaneesi fuoloa tupu mei ha lavea mamafa.

### Ngaahi Ngāue Fakaneesi Fakavahefonua (Christchurch pē)

'E lava 'e he'emau timi District Nursing 'i Christchurch 'o tokoni kiate koe 'i he ngaahi tokoni ni: tokoni ki he foki vave mei he falemahaki, ngaahi polokalama ke ta'ofi 'a e tō hifo, tokoni palliative mo e tokanga'i 'o e lavea, pea 'oku mau toe foaki tokoni fakasosiale ki he loto mo e mama pea mo e tokoni hili 'a e taotoga loto, 'o faka'atā koe ke toe foki vave ki 'api mei he falemahaki.

Kātaki 'o 'a'ahi ki he'emau uepisaiti ki ha fakamatala lahi ange.

